

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationsschalter
Installation switch

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632-1):2019-03; EN 60669-1:2018+AC:2018-11

DIN EN 60669-1 Ber.1 (VDE 0632-1 Ber.1):2021-06; EN 60669-1:2018+AC:2018-11

DIN EN 60669-1 Ber.2 (VDE 0632-1 Ber.2):2021-11; EN 60669-1:2018/AC:2020-02

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60669-1:2017

Aktenzeichen: 5008062-1610-0038 / 285866

File ref.:

Ausweis-Nr. 40040824

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2014-10-07

(letzte Änderung / updated 2023-01-23)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0038 / 285866 / TL3 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2023-01-23

Datum / *Date*

2014-10-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040824.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040824.

Installationsschalter *Installation switch*

Typ(en) / *Type(s)*

314/340

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

10 A / 10 AX

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

1(Taster) ; 2 ; 4 ; 4(Taster) ; 5 ; 6 ; 6(Taster) ; 7
1(momentary contact) ; 2 ; 4 ; 4(momentary contact) ; 5 ; 6 ;
6(momentary contact) ; 7

Schutzart
Degree of protection

IP 44

Anbringungsart
Method of mounting

Aufputzmontage
Surface-type

Ausführung(en)

Construction(s)

Serie Aqua Star
Mit schraubenlosen Anschlussklemmen
Series Aqua Star
With screwless terminals

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

200 und 201 vom 2023-01-23
200 and 201 dated 2023-01-23

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40040824

Beiblatt /
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0038 / 285866 / TL3 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2023-01-23

Datum / *Date*

2014-10-07

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040824.

This supplement is part of the Certificate No. 40040824.

Installationsschalter

Installation switch

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30010068

Merten GmbH

Fritz-Kotz-Straße 8

51674 Wiehl

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040824.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040824

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1610-0038/285866/TL3/KUC

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40040824

letzte Änderung / updated

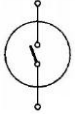
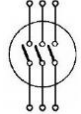
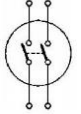
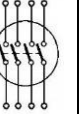
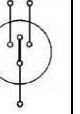
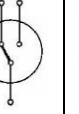
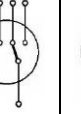
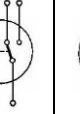
2023-01-23

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2014-10-07

Installationsschalter Installation switch

Geräteart <i>Product category</i>	: ☒ Schalter <i>switch</i>	☒ Taster <i>momentary contact switch</i>
Nennspannung <i>Rated voltage</i>	: AC 250 V	
Nennstrom <i>Rated current</i>	: AC 10 A / AX	
Schaltungsnummer <i>Pattern No.</i>	: ☒ 1  ☐ 1+1+1  ☒ 2  ☐ 3  ☐ 03  ☒ 4  ☒ 5  ☒ 6  ☐ 6+6  ☐ 6/2  ☒ 7 	
Kontaktöffnung <i>Contact opening</i>	: ☒ normal <i>normal</i>	☐ mini m <i>mini m</i>
	☐ mikro μ <i>micro μ</i>	☐ Halbleiterschaltelement ε <i>semiconductor switching device ε</i>
Anzeigeleuchten <i>Pilot lights</i>	: ☒ ohne <i>without</i>	☐ mit <i>with</i>
Betätigungsart <i>Method of actuating</i>	☐ Drehschalter <i>rotary</i>	☐ Kippschalter <i>tumbler</i>
	☐ Zugschalter <i>cord-operated</i>	☐ Druckschalter <i>push-button</i>
Anschlussmittel <i>Kind of connection</i>	☐ schraubenlose Anschlussklemmen für starre Leiter <i>screwless terminals for rigid conductors</i>	
	☒ schraubenlose Anschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screwless terminals for rigid and flexible conductors</i>	
	☐ Schraubanschlussklemmen für starre Leiter <i>screw-type terminals for rigid conductors</i>	
	☐ Schraubanschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screw-type terminals for rigid and flexible conductors</i>	
Werkstoff, Oberflächenschutz und Kupfergehalt stromführender Teile <i>Material, coating and copper content of current carrying parts in %</i>	Netzklemmen <i>supply terminals</i>	CuZn37; 63%
	Schutzleiterklemme <i>earthing terminal</i>	CuZn37; 63%
	Verbindungen <i>connections</i>	CuZn37; 63%
	andere Teile <i>other parts</i>	CuZn37; 63%
Werkstoff und Größe (Ø x Höhe oder Höhe x Breite x Tiefe) der Kontakte <i>Material and dimensions (Ø x height or height x width x depth) of contacts</i>	bewegliche Kontakte <i>movable contacts</i>	AgZnO8
	feste Kontakte <i>fixed contacts</i>	AgZnO8



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France
Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040824.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040824

Rubrik / Rubric	Ausweis-Nr. / Certificate No.	Anlage / Appendix
342	40040824	200
Aktenzeichen / File ref.	letzte Änderung / updated	Datum / Date
5008062-1610-0038/285866/TL3/KUC	2023-01-23	2014-10-07

Installationsschalter
Installation switch

Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Material of current carrying parts</i>	Sockel <i>base</i>	PA6 (für/for 314)
	Sockelabdeckung <i>base-cover</i>	PA6 (für/for 314)
	Wippenhalter <i>rocker-holder</i>	PA6 (für/for 314)
Werkstoff der verwendeten Isolierstoffteile <i>Material of the used insulation material</i>	Wippe <i>rocker</i>	PA6
	Rahmen <i>frame</i>	_____
	Gehäuse <i>housing</i>	PA6
	Rahmenhalter <i>frame-holder</i>	_____
	Sichtfenster <i>lens</i>	N.N.
	Platine <i>PCB</i>	_____
	Dichtungen <i>gaskets</i>	_____
	Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i>	_____
	Membranen <i>membranes</i>	N.N.
	Vergussmasse <i>sealing compound</i>	_____
Sonstige Angaben / Unterschiede <i>Other details / type differences</i>	andere Teile <i>other parts</i>	_____
	N/A	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040824.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040824

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1610-0038/285866/TL3/KUC

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40040824

letzte Änderung / updated

2023-01-23

Anlage /
Appendix
201

Datum / Date

2014-10-07

Installationsschalter Installation switch

Switches			
314/340 (2) 250 V~ 10 AX Double-Pole Switch		314/340 (4) 250 V~ 10 AX Roller Shutter Switch	
314/340 (5) 250 V~ 10 AX Two-Circuit Switch		314/340 (6) 250 V~ 10 AX Two-Way Switch	
314/340 (7) 250 V~ 10 AX Intermediate Switch			
Momentary Contact			
314/340 (1T) 250 V~ 10 A Single-Pole Momentary contact with Make Contact		314/340 (4T) 250 V~ 10 A Roller Momentary contact	
314/340 (6T) 250 V~ 10 A Two-Way Momentary contact			